

SKLEP SVETA

z dne 3. oktobra 2005

o spremembi Protokola o Statutu Sodišča glede določitve pogojev in omejitev revizije sodb Sodišča prve stopnje s strani Sodišča

(2005/696/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti člena 225(2) in (3) in drugega pododstavka člena 245 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo ter zlasti člena 140a(2) in (3) in drugega pododstavka člena 160 Pogodbe,

ob upoštevanju zahteve Sodišča z dne 12. septembra 2003,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta z dne 10. februarja 2004,

ob upoštevanju mnenja Komisije z dne 11. februarja 2005,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 225(2) in (3) Pogodbe ES, kakor je bil spremenjen s točko 31. člena 2 Pogodbe iz Nice, določa:

„2. Sodišče prve stopnje je pristojno za obravnavanje in odločanje o tožbah ali postopkih, sproženih proti odločitvam sodnih oddelkov, ustanovljenih po členu 225a.

Sodišče lahko izjemoma preverja odločitve Sodišča prve stopnje, sprejete po tem odstavku, pod pogoji in v mejah, določenih v statutu, če obstaja resno tveganje, da bosta prizadeti enotnost ali doslednost prava Skupnosti.

3. Sodišče prve stopnje je pristojno za obravnavanje in odločanje o vprašanjih, predloženih v predhodno odločanje v skladu s členom 234, na posebnih področjih, določenih s statutom.

Če Sodišče prve stopnje meni, da je glede neke zadeve potrebna načelna odločitev, ki bi lahko prizadela enot-

nost ali doslednost prava Skupnosti, lahko zadevo preda v odločanje Sodišču.

Sodišče lahko izjemoma preverja odločitve Sodišča prve stopnje glede vprašanj, predloženih v predhodno odločanje, pod pogoji in v mejah, določenih v statutu, če obstaja resno tveganje, da bosta prizadeti enotnost ali doslednost prava Skupnosti.“

(2) Člen 140a(2) in (3) Pogodbe ESAE je bil podobno spremenjen s točko 13 člena 3 Pogodbe iz Nice.

(3) Delno so bile upoštevane spremembe člena 62 Protokola o Statutu Sodišča, ki določajo: „Če v primerih iz člena 225(2) in (3) Pogodbe ES in člena 140a(2) in (3) Pogodbe ESAE prvi generalni pravobranilec meni, da obstaja resno tveganje za enotnost ali doslednost prava Skupnosti, lahko predlaga, da Sodišče preuči odločitev Sodišča prve stopnje.

Predlog mora biti dan v enem mesecu po izdaji odločitve Sodišča prve stopnje. V enem mesecu po prejemu predloga prvega generalnega pravobranilca Sodišče sklene, ali je treba odločitev ponovno preučiti ali ne.“

(4) V skladu z izjavo št. 13, priloženo Sklepni listini Pogodbe iz Nice, je treba sprejeti določbe o reviziji sodb Sodišča, ki odloča o odločitvah sodnih oddelkov in o vprašanjih, predloženih v predhodno odločanje, ter opredeliti:

„— vlogo strank v postopku pred Sodiščem zaradi zaščite njihovih pravic,

— učinek revizijskega postopka na izvršljivost odločitve Sodišča prve stopnje,

— učinek odločitve Sodišča na spor med strankami.“ –

SKLENIL:

Člen 1

Med člena 62 in 63 Protokola o Statutu Sodišča se vstavijo naslednji členi:

„Člen 62a

Sodišče odloča o vprašanjih, ki so predmet revizije, po hitrem postopku na podlagi spisa, ki mu ga posreduje Sodišče prve stopnje.

Udeleženci iz člena 23 tega statuta in v primerih iz člena 225(2) Pogodbe ES in člena 140a(2) Pogodbe ESAE tudi stranke v postopku pred Sodiščem prve stopnje, imajo pravico Sodišču predložiti navedbe ali pisne izjave o vprašanjih, ki so predmet revizije, v za ta namen predvidenem roku.

Sodišče lahko sklene, da pred sprejemom odločitve uvede ustni postopek.

Člen 62b

V primerih iz člena 225(2) in (3) Pogodbe ES in člena 140a(2) Pogodbe ESAE, brez poseganja v člena 242 in 243 Pogodbe ES, predlog za revizijo in odločitev o uvedbi revizijskega postopka nimata odložilnega učinka. Če Sodišče ugotovi, da odločitev Sodišča prve stopnje škoduje enotnosti ali doslednosti prava Skupnosti, zadevo vrne v odločanje Sodišču prve stopnje, ki je glede pravnih vprašanj vezano na odločitev Sodišča; Sodišče lahko navede katere učinke

odločitve Sodišča prve stopnje, je treba šteti za dokončne za stranke v sporu. Vendar Sodišče odloča dokončno, če, ob upoštevanju ugotovitev revizije, rešitev spora izhaja iz ugotovljenega dejanskega stanja, na katerem je Sodišče prve stopnje utemeljilo svojo odločitev.

Če v primerih iz člena 225(3) Pogodbe ES in člena 140a(3) Pogodbe ESAE ni predlogov za revizijo ali odločitve o uvedbi revizijskega postopka, začne odgovor ali več odgovorov Sodišča prve stopnje na predložena vprašanja učinkovati po izteku rokov, določenih v ta namen v drugem pododstavku člena 62. V primeru uvedbe revizijskega postopka začne odgovor ali več odgovorov, ki so predmet revizije, učinkovati, če sodišče ne odloči drugače, po koncu tega postopka. Če Sodišče ugotovi, da odločitev Sodišča prve stopnje škoduje enotnosti ali doslednosti prava Skupnosti, odgovor Sodišča na vprašanja, ki so predmet revizije, nadomesti odgovor Sodišča prve stopnje.“

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 3. oktobra 2005

Za Svet
Predsednik

D. ALEXANDER